



## Sites & Cités, a network for the service of territories

Sites & Cités brings together 260 French territories. These communities have come together to share their practices and experience in Heritage protection and promotion policies.

Boosted by the expertise and know-how of its network, with the support of technicians, elected representatives and experts, Sites & Cités uses its expertise to promote a broad, unfettered vision of questions relating to Heritage and Urban Planning at a national and international level.

## An Association active internationally

Sites & Cités supports its members in the implementation of decentralised cooperations, mobilizes the skills of the network to provide expertise, proposes to set up pilot operations and supports the establishment of networks of Historic municipalities.

4 working areas are implemented:

- Heritage and Cultural Tourism
- Old town, sustainable town
- Heritage, urban governance and integrated urban development
- Heritage mediation, raising awareness and involving citizens in the future of their living environment



## Sites & Cités remarquables de France

**Jonathan FEDY**  
Project Manager  
International Cooperation and Heritage  
Tel. : +33 (0)9 72 49 97 02  
Mail : j.fedy@sites-cites.fr

## The International training week, the annual meeting of project managers contributing to the protection and promotion of heritage

For the fifth edition, Sites & Cités is organizing an International Training Week, on the theme of «Heritage and Sustainable Development». This week will bring together 26 stakeholders of 18 different nationalities. The objectives are:

- To train international professionals on issues relating to Heritage and sustainable development
- To share experiences and skills between French and international local authorities
- To sustain cooperation projects between Sites & Cités, its network and international local authorities
- To strengthen the Platform « Heritage and International Cooperation »

**An international meeting supported by the Ministry of Europe and Foreign Affairs, the Ministry of Culture and with the support of the City of Bordeaux. It will be equally welcomed by the City of Bayonne.**



Photographies : Couverture : © Florian David - Ville de Bordeaux; 4e de couverture : © Sites & Cités remarquables ; Intérieur : © Florian David - Ville de Bordeaux; © Ville de Bordeaux; © Jean-Marc Barrère / hemis.fr - Ville de Bayonne



# INTERNATIONAL TRAINING WEEK « Heritage and Sustainable Development »

23<sup>rd</sup> - 27<sup>th</sup> SEPTEMBER, 2019 - BORDEAUX





**MONDAY, 23<sup>rd</sup> OF SEPTEMBER – CITY HALL**  
Salon Gilbert Leroi

**9:30 - 10:00** - Opening of the International Training Week 2019

- **Olivier DOXARAN**, Municipal Councillor of the City of Bordeaux in charge of Culture and Heritage
- **Jean-Michel DESPAX**, Diplomatic adviser to Prefect of the Region Nouvelle-Aquitaine
- **Arnaud LITTARDI**, Regional Director of Cultural Affairs in Nouvelle-Aquitaine
- **Marylise ORTIZ**, Director of Sites & Cités remarquables

**10:00 - 10:15** - Presentation of the 2019 International Training Week

- **Jonathan FEDY**, Project Manager, International Cooperation and Heritage, Sites & Cités remarquables

**10:15 - 12:30** - Presentation of the International participants

*12:30 - 14:30 : Lunch at the Bistro du Musée*

**14:30 - 17:00** - Introduction of the theme of the Week « Heritage and sustainable development »

- **Luc-Emile BOUCHE-FLOREN**, Honorary President of the European Council of Spatial Planners
- **Eric AUFAURE**, Coordinator of the Energy Transition department, ADEME
- **Laure COURGET**, Heritage Director for the City of Cahors

**17:30** - Reception at the Bordeaux City Hall, offered by the City of Bordeaux

In presence of **Florence FORZY-RAFFARD**, Municipal Councillor of the City of Bordeaux in charge of European affairs and International Economic Affairs, Metropolitan Councillor



**TUESDAY, 24<sup>th</sup> OF SEPTEMBER – FIELD VISIT**  
Bayonne

**10:00 - 11:00** - Welcome and general presentation of characteristics and issues of the historical center of Bayonne, initiatives for quality of life and responsible rehabilitation of old buildings (Basque Museum)

- **Sophie CASTEL**, Deputy Mayor of the City of Bayonne in charge of Cultural and Urban Heritage
- **Katia HARISTOY**, Head of Department Rehabilitation of old districts and PNRQAD Project leader - City of Bayonne
- **Marie CORRALES**, Director of Town Planning for the City of Bayonne

**11:00 - 12:30** - Field visits to rehabilitations implemented or being implemented

*12:30 - 14:30 : Lunch at the Cidrerie Ttipia*

**14:30 - 15:00** - Presentation of initiatives for mobility and city centre attractiveness (Basque Museum)

- **Jean Baptiste MARINOT**, Director General of Personnel Services for the City of Bayonne
- **Gilles DELHAIE**, Director of Infrastructures and Public Services for the City of Bayonne

**15:00 - 16:00** - Field visits to layout of public spaces and projects

**16:00 - 17:00** - Presentation of the Housing and Heritage Boutique

- **Eric LAPEGUE**, Town Planning Department of the City of Bayonne

**16:00 - 17:00** - Presentation of actions to increase awareness of the heritage

- **Evelyne PEDURTHE**, Head of Department Heritage City of Art and History of Bayonne
- **Germaine AUZEMERY-CLOUTEAU**, Project Leader - City of Art and History of Bayonne, Heritage and Architecture Coordinator



**WEDNESDAY, 25<sup>th</sup> OF SEPTEMBER – CITY HALL**  
Salon Gilbert Leroi

**9:30 - 12:30 - WORKSHOP N°1**

Sustainable rehabilitation of old buildings: methods, resources, technical and awareness tools.

- **Andrés LITVAK**, Building Construction Manager at CEREMA Sud-Ouest
- **Béatrice FOURNET-REYMOND**, Architect DPLG, City Councillor of Saint-Léonard de Noblat
- **Sébastien YAOUANC**, Facilitator of the Territorial Climate Energy Plan - Regional Nature Park of La Brenne
- **Marie-Astrid MENDES-LUIZ**, Project Manager of the Architecture department at Bordeaux Métropole, consultant architect, and **Cécile ANDICOECHEA**, Responsible for the Energy Retrofit Habitat and Tertiary department at Bordeaux Métropole
- **Marion MONSONEGO**, Project Manager, Urban Planning and Sustainable Development, Sites & Cités remarquables

*12:30 - 14:30 : Lunch at the Bistro République*

**14:30 - 17:30 - WORKSHOP N°2**

Rediscovery of eco-materials, at the crossroads of environmental and heritage challenges.

- **Agnès LEGENDRE**, Director and **Corinne TRIAY**, Architect DPLG and Urban Planner, CAUE of Ariège Department
- **Amélie ESSESSE**, Architect DPLG, Expert in Cultural Heritage of Africa
- **Amélie BOURQUARD**, Founder and Animator of the Chapeau & Bottes Association
- **Boubacar KEITA**, Coordinator of the banco project in Ségou - Mali

**18:00 - 19:00 - Tour of the XX<sup>e</sup> and XXI<sup>e</sup> rooms of the Aquitaine Museum** by **Geneviève DUPUIS-SABRON**, Chief Curator at the Aquitaine Museum, Commissioner of the XX<sup>e</sup> and XXI<sup>e</sup> spaces of the Aquitaine Museum



**THURSDAY, 26<sup>th</sup> OF SEPTEMBER – CITY HALL**  
Salon Gilbert Leroi

**9:30 - 12:30 - WORKSHOP N°3**

Old centers, the best places for a more sustainable lifestyle: mobility, public spaces, revegetation.

- **Laurence KNOBEL**, Head of Department Public spaces and Heritage, Bordeaux Métropole
- **Erwan CORDEAU**, Climate, Air and Energy Researcher at the Institute Paris Region
- **Jean-Marc SOUBESE**, Deputy Mayor of La Rochelle in charge of Urban mobility
- **Anne-Catherine GAMERDINGER**, Urban Planner, TRAME Firm
- **Yookyoung LIM**, Director of Architectural Heritage Research Group - South Korea

*12:30 - 14:30 : Lunch at the Restaurant Le Carreau*

**14:30 - 16:00 - WORKSHOP N°4**

Contributions and added-value of heritage to meet the objectives of social cohesion, citizen participation and environmental compliance.

- **Madina QUERRE**, President of the Biotope Festival Association - Saint Émilion
- **José OSETE**, Director of Initiatives France-Central and Oriental Europe - Hungary
- **Aigars KUSKIS**, Expert in Management Planning Questions of Historic Centre of Riga - Latvia

**16:30 - 18 - Site visit** (Rue Kléber, Rue Jules Guesde, Noviciat Square) by **Delphine WILLIS**, Architect DPLG and Landscape Architect DPLG, Member of the Collectif Friche and Cheap

*19:30 - 21:30 : Dinner at the Restaurant Le Champoreau*

**FRIDAY, 27<sup>th</sup> OF SEPTEMBER – CITY HALL**  
Salon Didier Boucart

**9:30 - 12:30 - WORKSHOP N°5**

Economy, tourist attractiveness and innovation: heritage, a driving force for the sustainable development of territories.

- **André MEURAILLON**, Mayor and **Nathanaël LYBRECHT**, Director General of Personnel Services, City of Barbezieux-Saint-Hilaire
- **Bernard ROUILHAC**, Deputy Mayor of the City of Saint-Léonard de Noblat in charge of town planning
- **Camille GUYON**, Communication and Partnerships, Grands Sites de France Network
- **Agnes BALAZSI-PAL**, Director, Pont Group - Romania

**13:00 - 15:00** - Lunch at the Restaurant La Tupina and debriefing of the 2019 International Training Week